

年金受取先の金融機関の SWIFT(BIC)コード等の確認について（ご依頼）

日本年金機構から、日本国外の金融機関で年金を受け取られているお客様にご案内しています。

国際決済ネットワークである SWIFT（スイフト/国際銀行間金融通信協会）において、外国送金におけるマネーロンダリングの規制強化や外国送金事務の効率化を図ることを目的として、外国送金を行う際は、送金先の金融機関の SWIFT(BIC)コードやお客様の住所の都市名・州名が必要となりました。

年金の外国送金についても、今後、SWIFT(BIC)コード等が必要となりますが、日本年金機構ではこれらの情報を管理していないことから、同封の「外国送金者にかかる住所・受取金融機関情報の回答書」に、現在、年金受取先に指定している金融機関の SWIFT(BIC)コード及びお客様住所等をご記入のうえ、2024 年(令和 6 年)7 月 31 日(水)までに、同封の返信用封筒（料金受取人払い）により返送いただきますようお願いします。

※ 記入方法は、同封のリーフレットをご確認ください。

なお、ご提出がない場合、年金の送金が遅れたり、送金不能になる場合がありますので、速やかにご提出願います。

日本年金機構

上記の内容に関する詳細については、日本年金機構ホームページをご参照ください。

For more information on the above, please refer to the Japan Pension Service website.

关于以上内容的详细情况，请参阅日本年金机构的官网。

상기 내용에 관한 상세내용은 일본연금기구 홈페이지를 참조하여 주십시오.

Para obter mais detalhes sobre este assunto, visite o site da Organização de Pensões do Japão.

<URL>

<https://www.nenkin.go.jp/tokusetsu/swiftcode.html>

<二次元コード>



日本年金機構

Japan Pension Service

《裏面は韓国語でのご案内となります。》

《뒷면은 한국어 안내입니다.》

연금 수취금융기관의 SWIFT(BIC) 코드 등 확인에 대하여(의뢰)

일본연금기구로부터 일본 외의 외국 금융기관을 통해 연금을 받으시는 고객님께 안내 말씀드립니다.

국제결제 네트워크인 SWIFT(스위프트/국제은행간 금융통신협회)는 해외송금에 의한 머니 론더링의 규제강화와 해외 송금사무의 효율화를 목적으로 한 국제적인 은행 제도입니다. 이 제도를 사용하여 해외송금을 할 때는 송금처 금융기관의 SWIFT(BIC) 코드와 고객님 주소지의 도시명과 주명에 대한 정보가 필요합니다.

일본연금기구에서는 지금까지 이와 관련한 정보를 관리하지 않았습디만, 연금을 해외송금 할 때도 SWIFT(BIC) 코드 등이 필요하므로 동봉해드린 [해외 송금자 관련 주소, 수취금융기관 관련 정보의 회답서]에 현재 연금 수취 은행으로 지정하신 금융기관의 SWIFT(BIC) 코드와 고객님의 주소 등을 기재하시어 2024년 7월 31일(수)까지 동봉해드린 회답용 봉투(요금 수취인 부담)에 넣어서 제출하여 주십시오.

※기재 방법은 동봉해드린 책자를 확인해 주십시오.

만약 제출하지 않으신 경우는 연금 송금이 늦어지거나 송금 불능이 될 가능성이 있사오니, 신속하게 준비하여 제출하여 주시기 바랍니다.

일본연금기구

《裏面は日本語でのご案内となります。》
《뒷면은 일본문 안내입니다.》